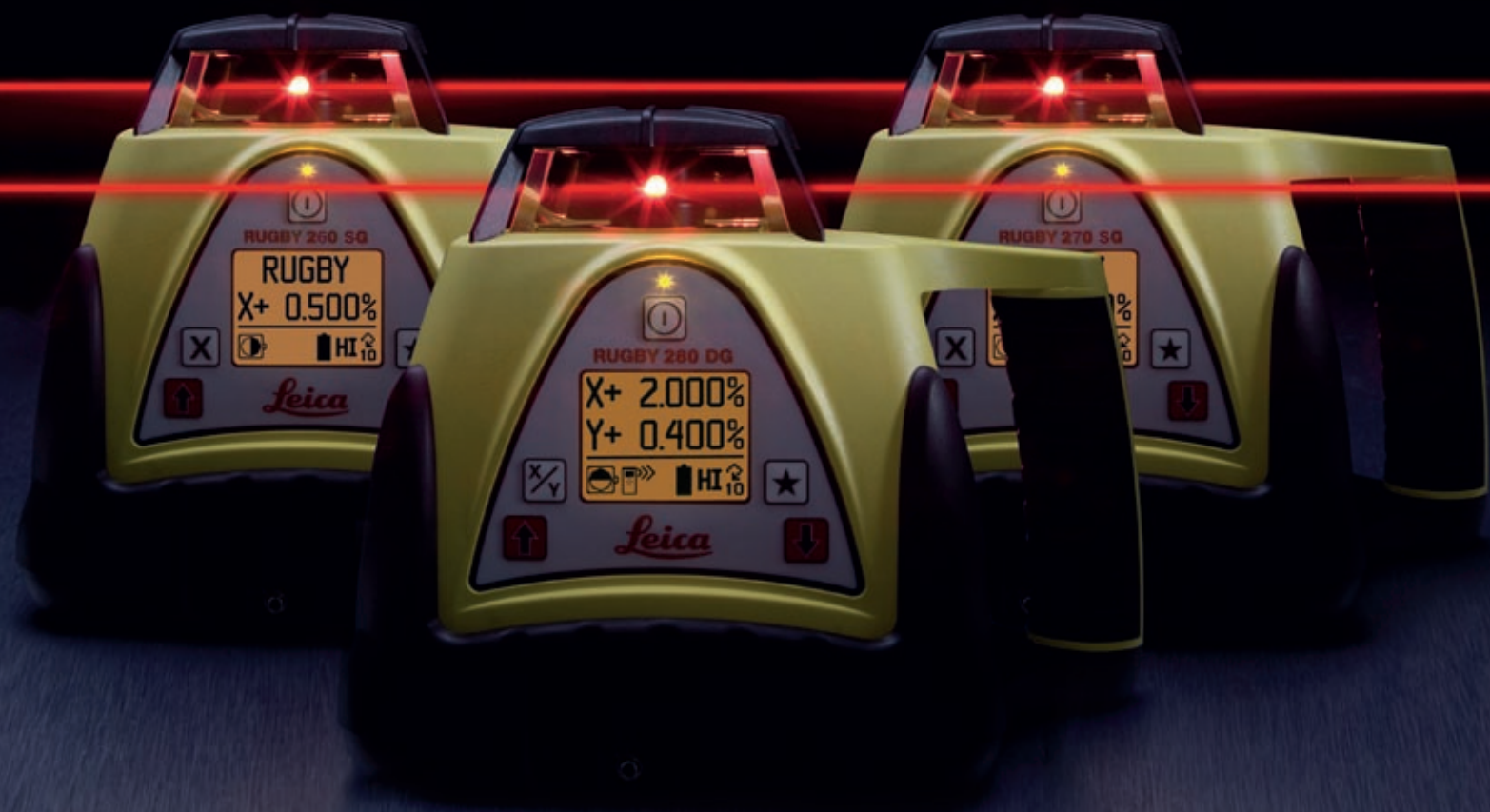


# Leica Rugby 260SG, 270SG, 280DG

Pour une productivité maximale



**OUTILS TOUT  
TERRAIN**  
by Leica Geosystems

- when it has to be **right**

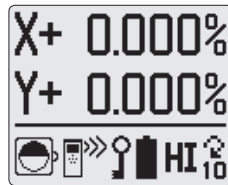
**Leica**  
Geosystems

# Leica Rugby – une équipe puissante

## Facile d'emploi

### Convivial

Le grand écran graphique rétroéclairé constitue une interface utilisateur conviviale et explicite. (Illustration: Rugby 280DG)



### Saisie aisée de pentes

Choisir l'axe, puis presser up ou down pour définir la pente voulue. Appuyer sur le bouton \* pour entrer de plus grandes valeurs



### Masquage du faisceau

Fonction permettant d'éteindre le faisceau laser sur trois côtés, afin d'éviter les problèmes d'interférences



### Télécommande intégrale

Leica Rugby 280DG est disponible avec une télécommande intégrale d'une portée jusqu'à 100 m



### Verrouillage

Cette fonction empêche un changement intempestif des pentes



### Etat de charge

L'état de charge est toujours indiqué pour éviter des temps d'arrêt imprévus



### Le Leica Hauteur d'instrument

Rugby surveille le calage et signale à l'utilisateur tout déplacement hors plage



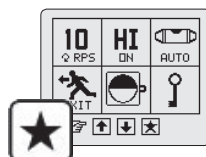
### Vitesse laser réglable

Sélection facile de la vitesse de la tête laser ou du mode scan (Rugby 280DG)



### Menu convivial

Presser le bouton \* pour ouvrir le menu et changer les réglages



## Trois Grands L



### Leica Rugby 260SG – laser de chantier

Laser pour construction générale, robuste et précis. Fonction de pente automatique et fonction de pente semi-automatique.

### Leica Rugby 270SG – laser automatique

Laser automatique pour les professionnels ou d'une pente simple pour préparer le chantier. Idéal pour les fosses septiques, tranchées, etc.

### Leica Rugby 280DG – laser polyvalent horizontal, vertical ou en intérieur

C'est un laser polyvalent pour tous les chantiers. Avec sa fonction de pente double, il permet de travailler jusqu'à 15% dans les modes scan, auto et manuel. Il dispose d'une commande bidirectionnelle pour les chantiers.



# Lasers

## Faire le bon choix

Trois modèles, Rugby 260SG, 270SG et 280DG, aux fonctionnalités différentes pour un travail sur mesure.

## Compléter votre boîte à outils

Avec le laser à pente le mieux adapté à votre travail et à votre budget.



très précis à pente simple  
et très précis, avec affichage LCD de  
que avec alarme.

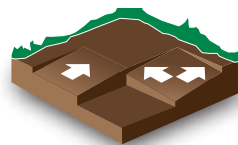
## ue à pente simple

s ayant besoin d'un niveau de référence  
chantier, réaliser des surfaces planes,

## DG – laser polyvalent pour niveaux cal et double pente, en extérieur

polyvalent tout automatique à fonction  
c faisceau rouge brillant, faisceau 90°,  
alage Hz et V et fonction double pente  
les 2 axes. Disponible avec une télé-  
ctionnelle, il est à l'aise sur tous les

|                                       |             |             |             |
|---------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Faisceau 90°                          |             |             | Rugby 280DG |
| Mode vertical                         |             |             |             |
| Télécommande RF                       |             |             |             |
| Pente double ± 15%                    |             |             |             |
| Pente simple ± 15%                    |             | Rugby 270SG |             |
| Contrôle de niveau automatique        |             |             |             |
| Pente simple ± 10% (semi-automatique) | Rugby 260SG |             |             |
| Masquage du faisceau                  |             |             |             |
| Faisceau visible, brillant            |             |             |             |
| Grand écran graphique intuitif        |             |             |             |
| Grand écran graphique intuitif        |             |             |             |



Pentes simple et double



Rayon de 350 m



Identification du client

| Caractéristiques       | Rugby 260SG      | Rugby 270SG   | Rugby 280DG      |
|------------------------|------------------|---|------------------|
| Rayon de travail       | 300 m*           | 350 m*  | 350 m*           |
| Fonction pente         | Axe simple ± 10% | Axe simple ± 15%  | Axe double ± 15% |
| Vitesses de rotation   | 10               | 5, 10   | 0, 2, 5, 10      |
| Modes scan             | -                | -   | 10, 45, 90°      |
| Télécommande RF        | -                | -   | 100 m (330 ft)   |
| Précision d'autocalage |                  | 1,5 mm à 30 m**   |                  |
| Précision              |                  | 3,0 mm à 30 m**   |                  |
| Plage d'autocalage     |                  | ±5°   |                  |
| Diode laser            |                  | 635 nm  |                  |
| Taille (h x l x p)     |                  | 197 x 248 x 175 mm  |                  |
| Poids                  |                  | 2,95 kg (6,5 lb) avec batteries                               |                  |
| Température de service |                  | -20 °C à +50 °C   |                  |
| Type de batterie       |                  | Alcaline ou NiMH rechargeable                                 |                  |
| Autonomie              |                  | 70 h (b. alcaline), 40 h (b. rechargeable)***                 |                  |
| Environnement          |                  | IP67  |                  |
| Garantie               |                  | 2 ans avec garantie « chute » / 3 ans de plus sur demande**** |                  |

\* Portée selon détecteur

\*\* Précision définie à 25 °C

\*\*\* L'autonomie dépend de l'environnement

\*\*\*\* Pour les dispositions, veuillez vous adresser à la représentation locale

# Flexible, fiable, précis

Les lasers Rugby aux performances prouvées conviennent à toutes les applications.



Coulée de béton



Formes et bases



Excavations



Préparation de chantier

---

## Les détecteurs laser **Leica Rod Eye**

Adressez-vous au distributeur pour choisir le bon détecteur.



**Leica Rod Eye Digital**

**Leica Rod Eye Plus**

**Leica Rod Eye Basic**

Disponible en juillet 2009

# Quand la qualité compte

## Pourquoi avoir choisi le nom de Rugby?

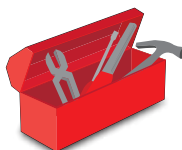
Parce qu'il faut être aussi robuste sur un chantier que sur un terrain de rugby.

Leica Geosystems domine depuis longtemps ce secteur de mesure grâce à la qualité, à la fiabilité et à la durée de vie de ses produits. Cette excellence se reflète dans chaque laser Leica Rugby qui sort de l'usine.



Le laser Leica Rugby possède un boîtier ultra résistant à fenêtre en verre, une solide base en métal et est 100% étanche à l'eau. D'où une robustesse et une longévité hors pair.

Leica Rugby a établi un nouveau standard en matière de technologie laser.



Leica Geosystems est réputé pour la qualité de ses produits ET pour son excellent personnel SAV, formé à l'usine et présent dans le monde entier.

La qualité Leica Geosystems donne lieu à une garantie de 2 ans standard. Votre revendeur peut vous proposer. Une extension de garantie de trois années supplémentaires.



 **Swiss Technology**  
by Leica Geosystems

\* Pour obtenir des informations sur les conditions, veuillez vous adresser à votre revendeur.



**Pack Rugby 280DG standard:**  
Leica Rugby, coffret, détecteur laser Leica Rod Eye, pack NiMH et chargeur, télécommande RF



Que vous deviez mesurer avec précision un chantier, effectuer des levés de contrôle, acquérir des données altimétriques et angulaires, aligner des formes en béton, installer des plafonds et des cloisons, poser des tuyaux à écoulement par gravité, localiser des réseaux enfouis, préparer un chantier ou réaliser des travaux de terrassement, Leica Geosystems dispose, du laser de chantier, le mieux adapté à votre tâche.

Faciles d'emploi, robustes, précis et fiables, les équipements et lasers de Leica Geosystems vous aident à exploiter le mieux possible votre matériel et vos ressources. Des produits de haute qualité, comme les niveaux optiques et électroniques, les lasers de chantier, les stations totales et systèmes de guidage d'engins, vous fournissent rapidement des résultats fiables et vous permettent accroître votre productivité.

**When it has to be right.**

Illustrations, descriptions et données techniques non contractuelles. Tous droits réservés. Imprimé en Suisse - copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Suisse, 2009. 773750fr - XII.09 - RDV



**Total Quality Management - Notre engagement à vous satisfaire totalement.**

Adressez-vous au revendeur local de Leica Geosystems pour plus d'informations sur notre programme TQM.

**Leica Rugby 260SG and 270SG**  
Classe laser 2 selon EN 60825-1 / CEI 60825-1

**Leica Rugby 280DG**  
Classe laser 3R selon EN 60825-1 / CEI 60825-1



**Leica Rugby 50**  
Laser de chantier à 1 bouton



**Leica Rugby 100**  
Laser de chantier robuste



**Leica Rugby 320 SG & 410/420 DG**  
Lasers de chantier à pentes simple et double



**Leica Builder**  
Le théodolite construit pour les bâtisseurs



**Leica Piper 100/200**  
Le laser de canalisation le plus polyvalent au monde